

La Voz de la Embajada de México en Francia

Boletín de información

> México, presente en el SIAL

México participará de manera activa en el Salón Internacional de la Alimentación de París (SIAL), considerado como el principal foro mundial destinado a fomentar los intercambios en este sector. Creada en 1964, en dicha feria participan únicamente profesionales surgidos de este ámbito, quienes se darán cita en la capital francesa del 17 al 21 de octubre para presentar a las empresas, tendencias e innovaciones de una industria en pleno crecimiento y en la que México juega un papel de suma importancia.

La trascendencia de este evento se refleja en el número de sus participantes. En la edición 2008, el SIAL recibió a 5 mil 500 expositores -78 por ciento de procedencia extranjera- y abrió sus puertas a 147 mil visitantes. En esta ocasión, en su calidad de tercer proveedor latinoamericano en Francia, México tendrá una presencia a través de tres pabellones en los que estarán representadas 50 empresas nacionales.

ProMéxico tendrá una destacada participación en este evento de nivel internacional. Sus pabellones se exhibirán en las áreas de bebidas e internacional. Además, contará con un espacio para la operación de una cocina en la que se promoverán platillos y bebidas mexicanas a lo largo de todo este acontecimiento. Por otro lado, el órgano desconcentrado Apoyos y Servicios a la Comercialización Agropecuaria (ASERCA), dependiente de la Secretaría de Agricultura, contará con un pabellón en el que participarán al menos 20 empresas provenientes de diversos sectores.

Desde el siglo XVI, México ha dado al mundo un importante número de productos como el aguacate, los frijoles, la vainilla, el cacao y el tomate, mismos que se han convertido en la base de muchas de las culturas culinarias del mundo. Hoy, México se ubica como el décimo segundo productor y exportador a nivel internacional en el ámbito agroalimentario. Por ejemplo, en materia de aguacate es el primer productor y exportador; es el quinto productor y segundo exportador de cerveza y cuenta con once denominaciones de origen, entre ellas el tequila y el mezcal.

Reflejo de todo este dinamismo son los sectores que estarán presentes en Salón Internacional de la Alimentación de París: bebidas, conservas, frutas y legumbres, ingredientes y aditivos, nutrición, productos biológicos, del mar, dietéticos, lácteos, confitería, congelados, carnes y bebidas espirituosas, entre otros.



1910, un coloquio por la Revolución

La historia de México para niños

Cuando Carlos Montemayor hablaba de Águeda Lozano

México, de fiesta en el oeste de Francia

México, Francia y las relaciones culturales

Jaime Tafoya expone en París

Embajador: Carlos de Icaza
Jefe de redacción: Eduardo del Río
Coordinación: Dina Carvalho
Diseño: Tatiana Vallejo
Redacción: Consejería de Prensa de la Embajada de México

www.sre.gob.mx/francia/

>1910, un coloquio por la Revolución

1910 representó para México el año en el que se conmemoró el primer siglo de vida independiente y el punto de partida para el movimiento de la Revolución. Se trata de un importante periodo de la vida histórica de nuestro país y que será objeto de un detallado análisis en el marco del coloquio intitulado *1910, México entre dos épocas*, que se llevará a cabo los días 20, 21 y 22 de octubre en la Casa de América Latina de París y en la Maison de la Recherche de la Universidad Paris IV.

Con el apoyo de la Embajada de México en Francia y del Instituto de las Américas, este importante evento será organizado por diversas instituciones francesas entre las que destacan la Universidad Paris 2 Sorbonne Nouvelle, el Instituto de Altos Estudios de América Latina y la Universidad Paris IV.

El coloquio revisará tres puntos esenciales de este periodo histórico de México. El primero implica el estudio de 1910 como año de celebración del primer centenario de la Independencia. El segundo eje se centrará en el análisis de la modernidad que en ese entonces vivió en sectores como el institucional, urbanístico, científico, artístico y literario. En tercer lugar, el debate se centrará en la proyección internacional de México, el papel del modelo europeo en la construcción del concepto de Nación y las relaciones con países como Estados Unidos y Francia.

Para alcanzar estos objetivos, el coloquio *1910, México entre dos épocas* contará con la participación de investigadores de primer nivel, entre los que se encuentran Javier García Diego (Colegio de México), Georges Couffignal (Universidad Paris 3), Alicia Azuela (UNAM), Eduardo Becerra (Universidad Autónoma de Madrid), William Beezley (Universidad de Arizona), José Manuel Camacho (Universidad de Sevilla), Teophile Kouï (Universidad de Cocody de Costa de Marfil), David Marcihacy (Sorobona), Javier Pérez Siller (Universidad de Puebla), Tomás Pérez Vejo (Instituto Nacional de Antropología e Historia), Stefano Tedeshi (Universidad de Roma), Erica Segre (Trinity College, Cambridge), Annik Lemperiere (Universidad de la Sorbona), Elisa Cárdenas (Universidad de Guadalajara) y Jean Meyer (Colegio de México), quien ofrecerá una conferencia de clausura.

A lo largo de 2010, la Embajada de México en Francia ha organizado un importante número de actividades culturales y académicas con motivo del Bicentenario de la Independencia y del Centenario de la Revolución. El coloquio *1910, México entre dos épocas* forma parte de esta agenda.

1910, México entre dos épocas

20 y 22 de octubre – Casa de América Latina de París
21 de octubre – Maison de la Recherche. Université Paris Sorbonne Paris IV



La historia de México para niños

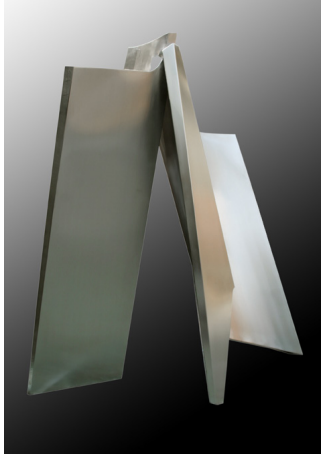
Como resultado de los esfuerzos que realiza la Embajada de México en Francia por dar a conocer a un mayor número de personas los orígenes y desarrollo de los movimientos de Independencia y de la Revolución, el Instituto Cultural de México en París organiza dos coloquios destinados a los niños de entre 8 y 13 años de edad.

El miércoles 27 de octubre, los pequeños podrán incrementar sus conocimientos acerca de la Independencia de nuestro país, cuyo Bicentenario fue celebrado el pasado mes de septiembre. El miércoles 24 de noviembre tocará el turno al tema de la Revolución, fecha en la que los participantes podrán analizar el desarrollo de este importante movimiento social.



La cita es en la sede del Instituto Cultural de México en París. Debido a que el cupo es limitado, se sugiere reservar llamando al teléfono 01 44 61 84 44.

> Cuando Carlos Montemayor hablaba de Águeda Lozano



Ecoute céleste,
210 x 110 x 160 cms

Del 22 de septiembre al 22 de diciembre de 2010 la escultora mexicana Águeda Lozano presenta en el patio oval de la Casa de América Latina de París la exposición intitulada "Le pur métal". A continuación extractos del artículo intitulado "Hacia el tiempo", firmado por el recién fallecido escritor Carlos Montemayor, en el

que se refiere a la obra de esta artista originaria de Chihuahua.

"Hay una fuerza por la cual todo ser viviente aspira a continuar vivo. De esa fuerza, de ese deseo de vivir nace su aspiración por crecer con la grandeza del mundo que mira, que escucha, al que palpa, del que quiere apropiarse. Porque nos expandimos en el mundo a través de los sentidos: con ellos sentimos

lo lejano y lo próximo, el cuerpo que acariciamos y las constelaciones que distinguimos en la bóveda celeste. Pero también aspiramos a expandernos a través de la memoria, de las ideas, de la inteligencia, de la emoción; por estas profundas dimensiones nos volvemos hacia el pasado o hacia el futuro que nos desconciertan y atraen; hacia el amor que transforma, tortura e ilumina; hacia el origen del mundo mismo, del universo en que nos fundimos a partir de la ciencia, la religión o la música. Esta aspiración de la vida por expandirse es una aspiración a la libertad. Es el deseo de comprender, desde la materialidad del mundo y del cuerpo, el vuelo hacia la libertad del espacio y del tiempo, de la memoria y del amor, de la pasión y el asombro, del conocimiento y la revelación. Este vuelo entraña la plenitud que puede alcanzar la vida."

"Y este vuelo es el aliento esencial de la obra pictórica y escultórica de Águeda Lozano. Desde la materialidad de la tela o del acero, el arte de Águeda Lozano emprende el vuelo hacia la libertad, hacia la plenitud; o mejor: aspira a mantenerse en el instante en que ese vuelo se inicia. A través de escalas cromáticas que van deslizándose como en un vuelo que surca su propio espacio, las siluetas, las figuras, las abstracciones, las líneas, aparecen como sorprendidas de su propia materialidad. Pero sorprende que a partir de la materialidad misma la obra aspire a permanecer en perpetuo vuelo."

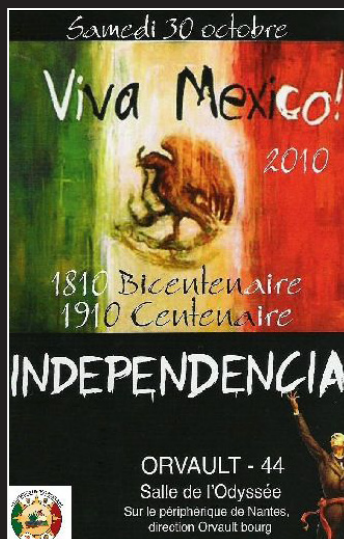
Exposición "Le pur métal", de Águeda Lozano
Casa de América Latina de París
Hasta el 22 de diciembre de 2010

México, de fiesta en el oeste de Francia

La asociación Comal reúne a los mexicanos que radican en el oeste de Francia, esencialmente a quienes se han asentado en la región Loire Atlantique. Desde 2006, año en el que fue creada por su actual Presidenta, Claudia Moriamé, esta agrupación se ha destacado por su entusiasmo y dinamismo. La finalidad de las actividades que se llevan a cabo en el seno de este organismo civil sin fines de lucro es la promoción de la cultura mexicana y la creación de lazos de amistad y solidaridad entre la comunidad mexicana.

Como parte de esta promoción, las asociaciones Comal y Tierra Mestiza han reunido sus

esfuerzos para organizar para el próximo 30 de octubre una fiesta con motivo del Bicentenario de la Independencia y Centenario de la Revolución de nuestro país. El evento estará amenizado por el mariachi Valdés y el grupo Tabaco & Ron. Será un momento para festejar entre amigos y rendir homenaje a nuestra patria en este año de doble conmemoración.



Sábado 30 de octubre de 2010 - 19:30 horas
Salle de l'Odyssee
44700 Orvault (Loire Atlantique)
Mayor información: <http://comal.canalblog.com/>

> México, Francia y las relaciones culturales



Alberto Ruy Sánchez

El desarrollo de relaciones culturales y artísticas entre México y Francia es el tema central de la conferencia intitulada "France - Mexique, fascinations mutuelles et images partagées" que se celebrará en la sede del Instituto Cultural de México en París. El escritor Alberto Ruy

Sánchez, quien dirige la revista *Artes de México*, junto con Alfonso Alfaro, historiador y director del Instituto de Investigaciones Artes de México, dialogarán sobre los nexos que en estos ámbitos las naciones han consolidado de manera exitosa en el transcurso de las últimas décadas.

La fascinación recíproca entre Francia y México será analizada a través de las experiencias vividas por escritores, artistas e investigadores de los dos países. Asimismo, se analizará el papel que Francia ha jugado en la construcción de la idea de nación mexicana, un tema ampliamente abordado en diversos números de la revista *Artes de México*.

France-Mexique, fascinations mutuelles et images partagées

Por Alberto Ruy Sánchez y Alfonso Alfaro
Instituto Cultural de México en París
Jueves 4 de noviembre de 2010 - 19:00 horas

ID: Ambassade Mexique En France	ID: AmbMexique	ID: AmbassadeMexique



Regístrese
ante la Sección Consular de la Embajada de México en Francia

Además de útil, esta información es confidencial

Para mayores informes comuníquese al teléfono 01.42.86.56.20



> Jaime Tafoya expone en París



Bajo el título "Ville Imaginaire", el pintor mexicano Jaime Tafoya expondrá lo más reciente de su obra en la galería parisina artLIGRE, un espacio dedicado a los artistas emergentes y a las diversas culturas del mundo.

Jaime Tafoya nació en Guadalajara, Jalisco, en 1952. Es pintor autodidacta y actualmente tiene su residencia en París. Es miembro fundador del taller asociativo Globe Arts Belleville. Ha participado en más de 30 exposiciones colectivas, tanto en México como en Europa. Su trabajo fue seleccionado en el Salón de Arte de Hodenc l'Eveque (1994); Primer Salón de Arte Latinoamericano en París (1998), Salón des Independants Grand Palais (París, 1991), Salón Nacional de Pintura del palacio de Bellas Artes (1981), y Salón de Arte Joven (Aguascalientes, 1982). Obra suya forma parte de la colección permanente del Hospital de la Salpêtrière de París y de la colección de arte del Museo de las Artes de la Universidad de Guadalajara. Su trabajo ha sido apreciado de forma individual en importantes galerías y centros culturales de París y Guadalajara.

Ville Imaginaire, de Jaime Tafoya

Galería artLIGRE
8, rue de Prague - 75012 París

EMBAJADA 9 rue de Longchamp • 75116 París t. 01 53 70 27 70 • f. 01 47 55 65 29 • www.sre.gob.mx/francia	
SERVICIO COMERCIAL ProMéxico 4 rue Notre-Dame-des Victoires, 75002 París t. 01 42 86 60 00	SECCIÓN CONSULAR 4 rue Notre-Dame-des Victoires, 75002 París t. 01 42 86 56 20
PROMOCIÓN TURÍSTICA misma dirección t. 01 42 86 96 13 N. Vert: 00 800 11 11 22 66 france@visitmexico.com	CONSULADOS HONORARIOS Barcelonnette t. 04 92 81 28 82 Burdeos t. 05 56 79 76 55 Dijon t. 03 80 68 20 19 Le Havre t. 02 35 42 37 72 Lyon t. 04 78 38 06 17 Marsella t. 04 91 54 70 50 Toulouse t. 05 34 41 74 40 Fort-de-France t. 05 96 72 58 12 Monte-Carlo t. (00 377) 93 25 08 48
INSTITUTO DE MÉXICO 119 rue Vieille-du-Temple 75003 París t. 01 44 61 84 44 www.mexiqueculture.org	
CASA DE MÉXICO Cité universitaire 9C boulevard Jourdan 75690 París cedex 14 t. 01 44 16 18 00 www.casademexico.org	